



# BIULETYN LUBIŃSKI

17  
PAŹDZIERNIK  
1992

## XXXV SESJA RADY MIEJSKIEJ

6 października br. odbyła się XXXV Sesja Rady Miejskiej w Lubinie. Rada przyjęła uchwałę w sprawie szczegółowego wyboru Prezydenta, Wiceprezydentów oraz członków Zarządu Miasta Lubina. Wymieniony został częściowo skład komisji: budżetowej i rewizyjnej. Następnie podjęte zostały uchwały w sprawie nabycia gruntów (pod budowę w przyszłości obwodnicy południowej) i sprzedaży lokali użytkowych oraz oddania w użytkowanie wieczyste ułamkowych części gruntu. Do sprzedaży przekazane zostały nieruchomości przy ul. 1-go Maja 8b/1, 1-go Maja 2, Odrodzenia 17/1. Trzy następne uchwały dotyczyły przekazania w użytkowanie wieczyste nieruchomości przy ul. Asnyka (przeznaczone pod zabudowę jednoro-

dzienną typu szeregowego), ul. Rzeźniczej 13 i Sportowej 31. O tę ostatnią nieruchomość stara się Towarzystwo Miłośników Ziemi Lubińskiej.

Rada zmieniła uchwałę w sprawie opłaty targowej. Nowe stawki opłat na giełdzie samochodowej są następujące. Od:

### SAMOCHODÓW OSOBOWYCH

— 80 tys. zł

### SAMOCHODÓW DOSTAWCZYCH

DO 1000 KG, CIĄGNIKÓW

— 120 tys. zł

### PRYCZEP CIĘŻAROWYCH

— 80 tys. zł

### SAMOCHODÓW CIĘŻAROWYCH I

SPECJALIZOWANYCH

— 160 tys. zł

PRYCZEP  
TOWAROWO-OSOBOWYCH  
DO 450 KG — 40 tys. zł  
PRYCZEP CAMPINGOWYCH  
— 80 tys. zł  
MOTOCYKLI  
— 40 tys. zł  
ROWERÓW OD 1 SZT.  
— 5 tys. zł

Radni zaproponowali panią Władysławę Dąbrowską na przedstawiciela gminy w Radzie Nadzorczej Specjalistycznego Szpitala Chirurgicznego w Legnicy. Ostatnia uchwała, jaką podczas tej sesji podjęto dotyczyła zmiany budżetu miasta. Został on zwiększony do kwoty 173.622.303.000,-.

Przewodniczący Rady Miejskiej w Lubinie  
mgr Paweł Niewodniczański



Dynamiczny rozwój telewizji kablowej stał się w naszym mieście faktem. Mieszkańcy Przylesia i Osiedla Świerczewskiego nie potrzebują już anten satelitarnych, by móc oglądać programy zachodnich stacji telewizyjnych. Ostatnio w prasie pojawiły się informacje o spotkaniu przedstawicieli władz miasta z prezesami lubińskich spółdzielni mieszkaniowych, a także o tworzeniu roboczego zespołu ds. telewizji kablowej. Przedstawicielem miasta w tym zespole jest pan **Dariusz Milka**, członek Zarządu Miasta, z wykształcenia - inżynier elektroniki.

**Red** - Dlaczego władze miasta zapragnęły włączyć się w proces tworzenia telewizji kablowej w Lubinie?

**D.Milka** - Ponieważ nie chcemy, aby zostało to zrobione na chybcika, bez uwzględniania potrzeb i interesów bardziej długofalowych, niż tylko pragnienie

codziennego oglądania RTL czy Euro-sportu. Niezbędne wydaje się nam zachowanie odpowiednich parametrów technicznych. W tej chwili, gdy sieć jest w stadium tworzenia, możemy się ustrzec błędów, których skutki staną się widoczne dopiero za kilka lat. Przede wszystkim chodzi tu o tzw. "pasma przenoszenia". W uproszczeniu jest to po prostu pojemność kabla, czyli jego zdolność do przeniesienia określonej liczby kanałów. Standardowy, najprostszy kabel o paśmie przenoszenia do 222 MHz mieści do 12 kanałów. Pasma przenoszenia do 450 MHz, jakie zapewniają kable proponowane przez firmy oferujące swoje usługi na terenie miasta, mieści w sobie od kilkunastu do dwudziestu kilku kanałów. My ze swej strony dążyć będziemy do tego, by przy tworzeniu telewizji kablowej używać kabla o podstawowym standardzie zachodnioeuropejskim, czyli o paśmie przenoszenia powyżej 600 MHz.

**Red** - Czy tylko dlatego, że może on pomieścić większą ilość kanałów?

**D.Milka** - To istotne, ale nie najważniejsze. Tak wysoka częstotliwość zapewnia zmianę jakościową. Możliwy jest już nie tylko odbiór programu, ale transmisja zwrotna. Użycie kabla o takim paśmie przenoszenia umożliwia dostęp do komputerowych baz danych czy instalowanie

w mieszkaniu systemów alarmowych (szczególnie istotne w przypadku osób starszych, chorych lub mieszkających samotnie) sprężonych z komputerem.

**Red** - Jednak zainstalowanie sieci o takim standardzie wiąże się na pewno ze zwiększonymi kosztami?

**D.Milka** - Ja zawsze powtarzam, że tanio to można zjeść w stołówce zakładowej. Tanio, ale już nie zawsze smacznie. W naszym kraju wciąż pokutuje przekonanie, że można coś zrobić tanio i dobrze. Otóż nie - albo tanio, albo dobrze. Swego czasu na naszym rynku pojawiły się pierwsze telewizory Samsung czy Goldstar, i kupowano je bo były stosunkowo tanie i zachodnie, a o sprawdzeniu parametrów nikt nie myślał. Teraz okazuje się, że a to nie mają one telegazety, a to nie mogą współpracować z magnetowidem i tym podobne problemy.

Podobnie sprawy mają się z instalowaniem sieci kablowej. Na razie wszyscy są zafascynowani tym, że mogą obejrzeć programy kilkunastu stacji telewizyjnych. Po jakimś czasie fascynacja minie i kiedy okaże się, że samo oglądanie nam nie wystarcza, na jakiegokolwiek zmiany będzie już za późno, bowiem tani, ale o niskim paśmie przenoszenia kabel jest

ciąg dalszy na str. 2

c.d. „Jaki kabel” ze str. 1

już położony, i nic się nie da zmienić. A przecież jeżeli już coś zaczynamy robić to róbmy to tak, żeby nie poprawiać.

**Red** - W jaki więc sposób władze miasta chcą doprowadzić do utworzenia sieci gwarantującej takie parametry, o jakich Pan wspomniał?

**D.Milka** - Zaprosiliśmy do stworzenia roboczego zespołu „Gosat”, Telekomunikacji Polskiej S.A., MKS Zagłębie i kablówką telewizyjną z Polkowic. Zainteresowanie współpracą wyraziła też Agencja Rozwoju Regionalnego, która w kooperacji z Duńczykami prowadzi szkolenia w zakresie produkcji programów telewizji regionalnej. Co do pozostałych członków zespołu, „Gosat” zaprosiliśmy, gdyż okablował już całe Przylesie i zaczyna instalować sieć w drugiej części miasta, absurdem było by więc „Gosat” pomijać. Telekomunikację, ponieważ udostępni nam nitkę w kablu światłowodowym o wielkiej pojemności, a ponadto kładąc sieć, oczywistym wydaje się skorzystanie z sieci teletechnicznej, będącej przecież własnością Telekomunikacji. MKS i Polkowice robią już własne telewizje i nie powinniśmy ich pomijać.

W tym zespole prowadzimy rozmowy nad wypracowaniem konkretnych form współpracy. Poprosiliśmy „Gosat” o opracowanie biznes - planu, który będziemy mogli przedstawić szefom spółdzielni mieszkaniowych.

**Red** - Pojawili się głosy, że nie chcecie dopuścić do wejścia na lubiński rynek konkurencji.

**D.Milka** - W rzeczy samej z inicjatywy władz miasta odbyło się spotkanie z prezesami spółdzielni mieszkaniowych, na którym prosiliśmy ich, by jeszcze przez jakiś czas wstrzymali się z podejmowaniem decyzji o nawiązywaniu współpracy z firmami oferującymi zainstalowanie sieci kablówkowych. Nie chodzi nam o likwidowanie konkurencji, ale przy założeniu, że chcemy zakładać sieć o takim standardzie, o jakim wspomnieliśmy, konieczne jest żeby robił to jeden wykonawca. Decydują o tym przede wszystkim względy finansowe. Badania wykazują, że w mieście wielkości Lubina nasycenie, czyli ilość potencjalnych abonentów waha się od 60 do 80%. Wyobraźmy teraz sobie, że kilka firm instaluje swoje własne sieci i na każdą przypada po kilkanaście procent abonentów. Automatycznie podnosi to koszt instalacji. Dochodzi jeszcze takie zagrożenie, że przy takim rozbiću, a co za tym idzie zawyżeniu kosztów, zainstalowanie sieci o wysokich parametrach stanie się po prostu za drogie.

Istnieje jeszcze inne zagrożenie. Nigdzie nie jest powiedziane, że te kilka hipotetycznych firm będzie instalowało sieci o identycznych parametrach, istnieją bowiem różne techniczne rozwiązania. Gdybyśmy w przyszłości chcieli takie sieci połączyć w jedną całość, stanęlibyśmy w obliczu niewyobraźalnie wielkich kosztów, przy których instalowanie całej sieci na nowo, mogło by się okazać tańszym rozwiązaniem. W naszym przypadku zachodzi więc niezwykle rzadka w gospodarce rynkowej sytuacja, że konkurencja może nie zaniżyć, lecz zawyżyć koszty własne abonenta.

**Red** - Czy miasto spodziewa się korzyści finansowych związanych z udziałem w takim przedsięwzięciu?

**D.Milka** - Udział miasta winien być symboliczny. Nie chodzi nam o zyski finansowe. Gdyby ten projekt zyskałby konkretny kształt, np. spółki z o.o., to udział miasta nie powinien przekraczać 10 - 15%. Musi on jednak być na tyle znaczący, by samorząd poprzez swoich przedstawicieli w Radzie Nadzorczej mieć wpływ na to, by chęć doraźnego zysku nie przeważała nad zachowaniem parametrów technicznych.

Być może jednak stanie się tak, że mimo szczyrych chęci wszystkich zainteresowanych stron nie uda się nam dojść do porozumienia. Wtedy nie pozostanie nam nic innego, jak przeprosić prezesów spółdzielni za zawracanie głowy. Będą wtedy podpisywać umowy według własnego uznania. Osobiście jednak jestem zdania, że byłaby to zmarnowana szansa.

**Red** - Ostatnie już pytanie. Czy instalowanie sieci kablówkowej pod kątem możliwości dostępu do baz danych i sieci komputerowych nie jest zbyt dalekim wybieganiem w przyszłość? Przecież takie ogólnodostępne bazy danych są jeszcze rzadkością.

**D.Milka** - A ile instytucji i przedsiębiorstw miało dwa lata temu telefaxy? W Lubinie można je było policzyć na palcach jednej ręki. Dziś ogromna większość pism urzędowych jest przekazywana faxem właśnie. Kolejny przykład - anteny satelitarne. Kilka lat temu talerz anteny wzbudzał prawdziwą sensację, dziś nikt nie zwraca na nie uwagi. Niezwykle dynamiczny rozwój elektroniki jest faktem, tak samo jak faktem jest coraz większa jej podaż w naszym kraju. Musimy myśleć z wyprzedzeniem, bo w innym przypadku rzeczywistość nas zaskoczy.

**Red** - Dziękuję za rozmowę.

Rozmawiał Dariusz Sekuła.

## POPRAWIANIE PLANU

Działając na podstawie art. 28 ust. 1 i 2 z dnia 12 lipca 1984 r. o planowaniu przestrzennym (Dz.U. z 1989 r. Nr 17 poz. 99, Nr 34, poz. 198, Nr 87 poz. 505) Prezydent Miasta Lubina obwieszcza o przystąpieniu do aktualizacji planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Lubina. Zainteresowane organy administracji państwowej, instytucje, jednostki gospodarcze oraz osoby fizyczne mogą w ciągu 30 dni od daty ukazania się ogłoszenia wnieść na adres Urzędu Miejskiego w Lubinie uwagi, propozycje i wnioski, mogące mieć wpływ na sposób zagospodarowania przestrzennego miasta. Wnioski należy składać łącznie z załącznikami mapowymi.

Naczelnik Wydziału Architektury  
mgr inż. arch. Włodzimierz Banas

PRZEDSIĘBIORSTWO  
ZASTOSOWAŃ INFORMATYKI

“INFOLAND”

ul. Kard. Wyszyńskiego 8 (II p. pok.  
15) 59-300 Lubin tel./fax. 42-43-39

KOMPUTERY

PROGRAMY

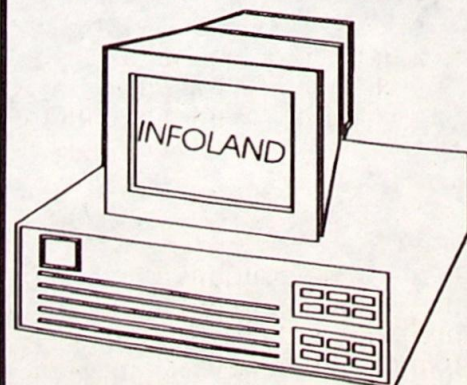
DRUKARKI

AKCESORIA

SIECI

MATERIAŁY  
EKSPLOATACYJNE

KOMPUTERYZUJEMY MAŁE  
PRZEDSIĘBIORSTWA,  
SKLEPY, HURTOWNIE ITP.  
RATY, LEASING



# Inwestycje bez tajemnic

W Lubinie prowadzi się wiele, finansowanych z budżetu miasta, prac. Jako że wokół przetargów, które decydują o przyznaniu wykonania robót, narastają czasami nieporozumienia, publikujemy wykaz najważniejszych, prowadzonych aktualnie inwestycji miejskich. Nasi Czytelnicy będą się mogli dzięki niemu dowiedzieć: co, kto, gdzie i za ile.

1. Budowa cmentarza komunalnego w Oborze - wykonawca - Lubińskie Przedsiębiorstwo Budowlane w likwidacji.

Wartość zleconych robót w 1992 r. - 5,9 mld zł.

2. Szkoła Podstawowa Nr 22 przy ul. Orzeszkowej - wykonawca - Urbex - wartość robót w 1992 r. - 10,5 mld zł.

3. Rozbudowa starego cmentarza komunalnego - wykonawca KGHM Polska Miedź SA - BGH - RM - koszt zleconych robót - 400 mln zł.

4. Budowa ulicy Niepodległości - odcinek od ulicy Hutniczej do ulicy Wierzbowej wraz z chodnikiem, oświetleniem i kanałem teletechnicznym - wykonawca WPRD Legnica, wartość zleconych robót 1,8 mld zł.

5. Budowa ulicy Chocianowskiej, odcinek od ulicy 1-go Maja do ulicy Osiedle Robotnicze - wykonawca BUDEX - wartość robót 1,9 mld zł.

6. Osiedle Ustronie II/II - drogi, chodniki - wykonawca BUDMET - wartość robót 2,75 mld zł.

7. Ulice Żwirki i Wigury i Lotników, drogi, chodniki - wykonawca EURO-BUD - wartość robót 750 mln zł

8. Zespół usługowo - mieszkaniowy na ulicy Sikorskiego - roboty drogowe - drogi, chodniki, parkingi - wykonawca BUDOKOMPLEX - wartość robót 1,0 mld zł.

9. Gazyfikacja osiedla Krzeczyn - wykonawca ELSUR Legnica - wartość robót 2,4 mld zł.

10. Małomice - sieć sanitarna, gazowa i wodna - wykonawca INFRALUB - wartość robót 350 mln zł. Sieć elektryczna stacja trafo - wartość robót - 600 mln zł.

11. Roboty elektryczne - sieci, stacja trafo - Ustronie II/II, ul. Sikorskiego, Ustronie IV/V - 1,35 mld zł.

12. Stary Lubin - sieć sanitarna i deszczowa - wykonawca BUDOKOMPLEX - wartość robót 2,8 mld zł.

13. Ustronie IV/V - sieć wodna, sanitarna, kanalizacyjna, deszczowa i gazowa - wykonawca RENOMA - wartość robót 1,25 mld zł.

14. Parkingi na Osiedlu Ustronie II/II, IV/V - wykonawcy PUT Owczary - 1,6 mld zł, BUDEX - 389 mln zł, INTER INBUD MIEDŹ - 557 mln zł.

15. Parkingi, drogi i zielen na Osiedlu Przylesie - wykonawca INTER INBUD MIEDŹ - 450 mln zł, ABM Legnica - 440 mln zł.

16. Tereny rekreacyjne przy ulicy Orzeszkowej - wartość 1,0 mld zł, w tym wywiezienie ziemi z Ustronia II/II - wykonawca BUDMET

17. Boiska przy ulicy Orzeszkowej i Szkole Nr 14 - wykonawca BUDEX - 360 mln zł.

18. Remont dróg - nawierzchni ulicy 1-go Maja, Cisowej, Lipowej, Dębowej - wykonawca WPRID Legnica - wartość 820 mln zł.

19. Remonty bieżące nawierzchni dróg - osiedle Przylesie - wykonawca Przedsiębiorstwo Budownictwa Komunikacyjnego ABM Legnica - wartość 1 mld zł.

20. Oczyszczanie ulic i placów: - osiedle Przylesie - wykonawca - Przedsiębiorstwo Usług Leśnych i Komunalnych "SILVA" Lubin.

- pozostała część miasta - Lubińskie Przedsiębiorstwo Komunalne

21. Utrzymanie porządku i czystości na przystankach WPK - wykonawca - Przedsiębiorstwo Usługowe "AL - MARSKI" sp. z o.o. Lubin.

22. Remont obiektu mostowego (estakady) nad drogą nr 3 - wykonawca - Przedsiębiorstwo Budownictwa Komunikacyjnego ABM Legnica - wartość 2,5 mld zł.

23. Remonty bieżące chodników - wykonawca - Wielobranżowa Spółdzielnia Rzemieślnicza w Lubinie, wartość - 0,5 mld zł.

## SZANOWNY KLIENCIE!!!

W KANTORZE WYMIANY WALUT „BAX” PRZEPROWADZISZ NAJKORZYSTNIEJSZĄ TRANSAKCJĘ SKUPU I SPRZEDAŻY WALUT. NIE PRZEGĄP TEJ SZANSY! JESZCZE DZIS WSTĄP DO KANTORU!



Kantor Wymiany Walut „BAX”  
w Lubinie, ul. 1 Maja 17a  
tel. 42-60-60

### Załącznik Nr 1 do uchwały Rady Miejskiej Nr XXXV/179/92 z dnia 6 października 92 r.

#### PLAN

#### DOCHODÓW I WYDATKÓW NA 1992 r.

DZ.	ROZDZ.	NAZWA	DOCHODY	WYDATKI				
1	2	3	4	5				
70		Gospodarka komunalna	—	19.250.000			—	5.847.000
	7221	Oczyszczanie miasta	—	1.160.000	85	Domy kultury	—	1.256.000
	7231	Zielen w miastach	—	2.330.000		8332	—	630.000
	7261	Ulice, place, mosty, wiadukty	—	7.100.000		8495	—	6.263.000
	7262	Oświetlenie ulic	—	3.600.000		8521	—	6.213.000
	7395	Pozostała działalność	—	5.060.000		8536	—	50.000
74		Gospodarka mieszkaniowa oraz niematerialne usługi komunalne w tym: zadania zlecone	40.000	3.040.000			12.583.199	17.153.199
			40.000	40.000			12.583.199	12.583.199
	7421	Hóżne jednostki obsługi gospodarki mieszkaniowej i komunalnej	—	100.000		8613	—	13.445.000
	7551	Opracowanie geodezyjne	—	2.500.000			10.400.000	10.400.000
	7695	Pozostała działalność w tym: zadania zlecone	40.000	440.000		8615	—	1.486.189
			40.000	40.000			1.486.189	1.486.189
79		Oświata i wychowanie	—	21.410.000		8695	—	697.010
	8211	Przedszkola	—	19.000.000			697.010	697.010
	8213	Przedszkola przy szkołach	—	586.000		87	—	6.000.000
	8295	Pozostała działalność	—	1.824.000		8711	—	4.000.000
83		Kultura i sztuka	—	11.933.000		8721	—	1.500.000
	8322	Biblioteki	—	4.200.000		8795	—	500.000
						88	—	2.000
						8825	—	2.000

ciąg dalszy na str. 4

c.d. „Załącz.” ze str.3

DZ	ROZDZ	NAZWA	DOCHODY	WYDATKI
1	2	3	4	5
89		Różna działalność	4.000.000	4.630.000
	8981	Izba wytrzeźwień	—	870.000
	8995	Pozostała działalność	4.000.000	2.660.000
	8997	Gospodarstwa pomocnicze	—	1.100.000
90		Dochody od osób prawnych i od osób fizycznych	132.209.000	—
	9013	Wpływy z podatku rolnego oraz z podatków i opłat od osób praw.	73.634.000	—
	9014	Wpływy z różnych rozliczeń	5.635.000	—
	9015	Udziały w podatkach	27.355.000	—
	9018	Wpływy z podatku obrotowego i dochodowego od spółek prawa handlowego, fundacji, zagranicznych przedsiębiorstw drobnej wytwórczości i przedstawicielstw zagranicznych	350.000	—
	9019	Podatki i opłaty od osób fizycznych	18.235.000	—
	9020	Wpływy z opłaty skarbowej	7.000.000	—
91		Administracja państwowa samorządowa w tym: zadania zlecone	790.341	70.481.104
			790.341	790.341
	9122	Współpraca z zagranicą	—	200.000
	9142	Urzędy wojewódzkie	790.341	790.341
	9144	Rada miast	—	900.000
	9146	Urzędy gmin w tym: inwestycje	—	68.690.763
94		Finanse	5.000.000	—
	9492	Odsetki od środków na rachunkach bankowych i od kredytów	5.000.000	—
96		Dotacje	—	13.460.000
	9619	Dotacje dla przedsiębiorstw gospodarki komunalnej	—	13.460.000
97		Różne rozliczenia	18.999.763	—
	9711	Subwencje ogólne dla gmin	2.278.734	—
	9719	Nadwyżka budżetowa z r. ub.	16.721.029	—
		<b>RAZEM</b>	<b>173.622.303</b>	<b>173.622.303</b>
		w tym: zadania zlecone	13.413.540	13.413.540

## I N F O R M A C J A U S C

We wrześniu w lubińskich księgach stanu cywilnego zarejestrowano 160 urodzeń. Dzieci pozamałżeńskich było 14, w tym 9 uznanych przez ojców. Imiona rzadko nadawane to: Albina, Anastazja, Emanuela, Łucja, Klaudyna, Wanda, Vanessa, Igor, Kajetan, Oliwer, Samuel.

Wrzesień ma opinię dobrego miesiąca do zawierania małżeństw, podobnie jak październik. W Lubinie było ich 63. Jedna lubinianka wyszła za Francuza. 4 pary rozmyśliły się i zgłosiły rezygnację z zawarcia małżeństwa. Wyjątkowo dużo było nowożeńców nie pierwszej miłości: panie z lat 1929, 1932, 1933, 1944, a panowie z: 1923, 1926, 1928, 1930, 1936. 10 osób nie posiadało wymaganego przez prawo wieku do zawarcia małżeństwa i musiało w tym celu uzyskać zezwolenie sądu. Wśród 10 par kobieta była starsza od swojego męża. Jeden ślub ze względu na ciężką chorobę, odbył się w szpitalu.

Struktura wykształcenia nowożeńców była następująca: podstawowe - 15 osób, zawodowe - 49, średnie - 55 (w tym 6 studiujących), policealne - 3, wyższe - 4, zaś źródło utrzymania: praca dla 72 osób, zasiłek dla bezrobotnych - 21, renta lub emerytura - 8 osób, a 25 osób jest na utrzymaniu rodziców. Nikt z nowożeńców nie zdecydował się na nazwisko dwuczłonowe, ani żaden mężczyzna nie przyjął nazwiska przyszłej żony.

We wrześniu w księgach zgonów przybyło 49 aktów. Najstarsi zmarli to ludzie z: 1900, 3 osoby z 1908, 1909 i 1910 roku; najmłodszy to: 4 noworodki (w tym bliźnięta) i ludzie z 1968, 1961, 1950, 1952 i 1949 roku. Najczęstszą przyczyną zgonu była miażdżyca - 13 przypadków, rak - 10, zawał - 7. Trzy osoby popełniły samobójstwo.

Kierownik USC

Teresa Gołos

## W Y K A Z

## nieruchomości przeznaczonych do oddania w użytkowanie wieczyste, zgodnie z uchwałą nr XXXV/174/92 Rady Miejskiej w Lubiniu z dnia 6.10.1992 r.

Działki przeznaczone są pod zabudowę domami mieszkalnymi jednorodzinny typu szeregowego. W.w. działki będą oddane w użytkowanie wieczyste w formie przetargu. Opłata roczna z tytułu użytkowania wieczystego zostanie ustalona w wysokości 1% od ceny wylicytowanej. Przy czym pierwsza opłata roczna wyniesie 20% ceny wylicytowanej w prze-

targu. Pierwsza opłata roczna płatna jest najpóźniej w dniu zawarcia aktu notarialnego kupna działki, natomiast następne opłaty roczne płatne są z góry do 31 marca każdego roku. Cena gruntu będąca podstawą do ustalenia opłat może być aktualizowana na skutek zmiany jej wartości w okresie nie krótszym niż 1 rok. Termin rozpoczęcia budowy domu

ustala się na 2 lata poczynając od daty zawarcia aktu notarialnego kupna działki, a zakończenie 5 lat. Za rozpoczęcie budowy domu uważa się wybudowanie fundamentów, a zakończenie - wybudowanie budynku w stanie surowym zamkniętym.

Lp.	Nr KW*	Nr działki	Pow. w m <sup>2</sup>	Położenie	Cena gruntu	Cena budynku	Razem
1.	13873	242/70 626	280	ul. Asnyka	26 950 000	—	26 950 000
2.	13874	242/69 627	244	ul. Asnyka	23 485 000	—	23 485 000
3.	13875	242/68 628	244	ul. Asnyka	23 485 000	—	23 485 000
4.	13876	242/67 629	256	ul. Asnyka	24 640 000	—	24 640 000
5.	13877	242/66 630	256	ul. Asnyka	24 640 000	—	24 640 000
6.	13878	242/65 631	244	ul. Asnyka	23 485 000	—	23 485 000
7.	13879	242/64 632	244	ul. Asnyka	23 485 000	—	23 485 000
8.	13880	242/63 633	256	ul. Asnyka	24 640 000	—	24 640 000
9.	13881	242/62 634	256	ul. Asnyka	24 640 000	—	24 640 000
10.	13886	242/61 635	244	ul. Asnyka	23 485 000	—	23 485 000
11.	13887	242/60 636	244	ul. Asnyka	23 485 000	—	23 485 000
12.	13888	242/59 637	256	ul. Asnyka	24 640 000	—	24 640 000
13.	13889	242/58 638	256	ul. Asnyka	24 640 000	—	24 640 000
14.	13890	242/57 639	244	ul. Asnyka	23 485 000	—	23 485 000
15.	13891	242/56 640	244	ul. Asnyka	23 485 000	—	23 485 000
16.	13892	242/55 641	254	ul. Asnyka	24 447 000	—	24 447 000

\* - numer księgi wieczystej

[w tys. zł]



## pouczające konkursy

Nie od dziś wiadomo, że w szkolnych programach tematyka ekologiczna z trudem zdobywa sobie należną uwagę. Szkoły we współpracy z Wydziałem Geodezji, Gospodarki Gruntami, Rolnictwa i Ochrony Środowiska starają się we własnym zakresie uzupełnić te niedostatki organizując konkursy i spotkania o tematyce ekologicznej. Formuła tych konkursów jest różnorodna, mają jednak jeden cel - najszerzej przybliżyć młodym ludziom skomplikowane zależności związane z ochroną środowiska, w którym żyjemy na codzień.

Oto jakie konkursy organizują lubińskie szkoły:

— SP nr 1 organizuje konkurs fotograficzny. W październiku, po zakończeniu konkursu planowany jest wernisaż najciekawszych prac. Ponadto "jedynka" organizuje konkurs na opracowanie ekologicznej mapy miasta - na mapach zaznaczone będą najbardziej pod względem ekologicznym zagrożone obszary miasta, a także miejsca, które należy otoczyć szczególną ochroną.

— SP nr 6 organizuje konkurs plastyczny oraz konkurs wiedzy przyrodniczej "Przyroda regionu".

— SP nr 3 - turniej wiedzy ekologicznej,

— SP nr 14 - konkurs plastyczny na plakat o tematyce ekologicznej dla maluchów od klas I-IV,

— SP nr 10 - konkurs literacki nt. "Co to jest ekologia?",

— SP nr 11 - zaprosi do siebie wojewódzkiego konserwatora przyrody, a także pracownika Państwowej Inspekcji Ochrony Środowiska. Goście będą dzielić się wiedzą o tym, jak chronić środowisko naturalne.



## Mistrzowie

Komunikat z odbytych w dniu 9.10.1992 r. Mistrzostw Lubina w biegach przełajowych szkół podstawowych i ponadpodstawowych.

W biegach indywidualnych dziewcząt ze szkół podstawowych pierwsze miejsca zajęły:

800 m klasa V - Gromek Elżbieta ze SP 7; 800 m klasa VI - Polak - Salomon Izabela ze SP 3; 1000 m klasa VII - Kopacz Bożena ze SP 3; 1000 m klasa VII - Adamska Edyta ze SP 7. W biegach indywidualnych chłopców pierwsze miejsca zajęli:

*Artykułem o młodych piłkarzach ręcznych Zagłębia Lubin otwieramy nowy cykl w naszym "Biuletynie". Będzie on poświęcony sportowi młodzieżowemu, a także młodym, dopiero co powstałym sekcjom i klubom sportowym. O wielkim, pierwszoligowym sporcie wiele pisze się w dziennikach i tygodnikach naszego regionu. Na naszych łamach chcemy przybliżyć czytelnikom kluby i sportowców, o których pisze się rzadko bądź wcale. Może któryś z artykułów sprawi, że do sportu trafią młodzi ludzie, częstokroć do tej pory nieświadomi tego, że w Lubinie istnieją kluby, w których mogą uprawiać ulubioną dyscyplinę. Honor inauguracji cyklu przypada młodym piłkarzom ręcznym Zagłębia Lubin, którzy od kilku już lat wychodzą na boiska...*

## w blasku złota

Choć w Zagłębiu pracę z młodzieżą prowadzi się od początku istnienia sekcji piłki ręcznej, to dobre czasy dla najmłodszych szczypiornistów rozpoczęły się wraz z objęciem szkolenia młodzieży przez Zygmunta Woźniczkę, związanego z klubem od 1967 roku. Po zakończeniu długiej kariery zawodniczej, poświęcił się "Zyga" szkoleniu młodzieży. Pomysłem z jakim przyszedł była zmiana systemu selekcji. Do tej opierał się on na wewnątrzmięjskich eliminacjach. Ich zwycięzcy reprezentowali miasto na wyższym szczeblu rozgrywek, a zawodnicy z innych szkół, choćby i najlepsi, nie byli już brani pod uwagę. Efekt był taki, że wielu uzdolnionych chłopców zniechęcało się do piłki ręcznej, bądź nawet do sportu w ogóle. Nowy system selekcji był bardziej dokładny. W szkołach podstawowych nawiązano współpracę z nauczycielami wychowania fizycznego.

1000 m klasa V - Puchalski Jakub ze SP 10, 1000 m klasa VI - Długi Krzysztof ze SP 10, 1200 m klasa VII - Irzykowski Maciej ze SP 7, 1200 m klasa VIII - Kasyk Sebastian ze SP 7.

W klasyfikacji dziewcząt zwyciężyła SP 7, przed SP 10 i SP 13. W klasyfikacji chłopców zwyciężyła SP 7, przed SP 10 i SP 11. Startowało 300 dziewcząt i 340 chłopców ze szkół podstawowych.

Wyniki indywidualne dziewcząt szkół ponadpodstawowych:

1200 m klasy I i II:

1. Popkiewicz Katarzyna - II LO
  2. Staroń Barbara - II LO
  3. Łyszczarz Joanna - II LO
- 1500 m chłopcy I i II klas
1. Giergiczy Marek - I LO
  2. Mucha Adrian - I LO
  3. Marciniak Konrad - ZSTGR

W zawodach startowało 110 chłopców i 70 dziewcząt szkół ponadpodstawowych.

Artur Pastuch, Krzysztof Drozdowski, Bogusław Guścin, Jan Krystek, Waław Sroka, Giennadij Kamielin i Bogusław Mołodyński od IV do VII klasy prowadzili nabór do SKS-ów i organizowali rozgrywki międzyszkolne. W VIII klasie najlepsi i najbardziej utalentowani chłopcy przechodzili pod opiekę Zygmunta Woźniczki, tworząc reprezentację miasta. Na efekty nie trzeba było długo czekać. Już w 89 r. reprezentacja województwa legnickiego, której trzon stanowili zawodnicy Zagłębia, zdobyła mistrzostwo Polski młodzików. Dwa lata później kolejny sukces - tym razem w 16 osobowej kadrze znalazło się aż 12 graczy Zagłębia. W tym samym roku na Igrzyskach Młodzieży Szkolnej reprezentacja lubińskiej "jedenastki" (wszyscy chłopcy

z Zagłębia), zdobyła srebrny medal. Z tym medalem wiąże się zresztą dość nieprzyjemna sprawa. Otóż w zespole SP Bartoszyce, który pokonał lubinian, było aż czterech chłopców, którzy przekroczyli limit wieku. Sprawa wyszła na jaw dopiero wtedy, gdy trener kadry narodowej powołał ich na zgrupowanie. Niestety przepisy były nieublagane - raz wręczonego medalu nie można odebrać. Tak więc chłopcy Woźniczki pozostali tylko moralnymi zwycięzcami tej imprezy.

W tym roku powetowali sobie jednak to rozczarowanie, zwyciężając zarówno na MP młodzików (tym razem w czternastoosobowej reprezentacji lubinian było trzynastu), jak i na Igrzyskach Młodzieży Szkolnej - drużyna SP nr 8.

Zresztą sezon ten był zdecydowanie najlepszy w całej historii lubińskiej piłki ręcznej chłopców. Zagłębie triumfowało

cd. na str. 6

c.d. „W blasku...” ze str.5

w dwóch najbardziej prestiżowych turniejach młodzików w kraju - w Krakowie i w Szczecinie. Na bardzo silnie obsadzonym turnieju w Teramo (Włochy), wśród 64 drużyn lubinianie zajęli 3 lokatę. Kolejnym niezwykle wartościowym sukcesem zakończył się występ w Mistrzostwach Polski juniorów młodszych. W konfrontacji z rywalami starszymi o rok (w tym wieku to bardzo znacząca różnica), zespół Zagłębia zajął IV miejsce. W całej historii mistrzostw jest to najwyższa lokata jaka stała się udziałem drużyny młodszej o rok od przeciwników.

Kiedy tyle się pisze o sukcesach drużyn Zagłębia, nie sposób nie wymienić nazwisk tych chłopców, którzy sukcesy te odnieśli. Oto oni :

— mistrzowie Polski młodzików w 91 roku :

*Damian Demczuk, Radosław Fabiszewski, Marcin Kucharski, Krzysztof Kwiatkowski, Tomasz Kikut, Jarosław Mazur, Marcin Orłowicz, Tomasz Rosik, Tomasz Sędzik, Adam Steczek, Przemysław Stężowski, Robert Ścigala.*

— mistrzowie Polski młodzików w 92 roku :

*Krzysztof Bąk, Bartłomiej Dziewiatowski, Tomasz Kikut, Łukasz Kruczkowski, Grzegorz Listowski, Tomasz Morawski, Tomasz Kozłowski, Marek Opaliński, Andrzej Pawlarczyk, Tomasz Skoneczny, Tomasz Sędzik, Daniel Soloducha, Paweł Wołczek.*

— złoci medaliści IMS w 92 roku :

*Paweł Czulak, Mariusz Dekiert, Tomasz Kikut, Marcin Kubis, Łukasz Kruczkowski, Grzegorz Listowski, Tomasz Morawski, Andrzej Mrocza, Marek Opaliński, Andrzej Pawlarczyk, Tomasz Sędzik, Tomasz Skoneczny, Grzegorz Sutkowski, Oktawian Szuberski.*

Oprócz sukcesów drużynowych były też indywidualne. Po turnieju w 91 roku Damian Demczuk wybrany został najlepszym młodzikiem w Polsce. W 92 r. na tej samej imprezie Tomasz Kikut był najlepszym zawodnikiem, a Paweł Wołczek najlepszym bramkarzem turnieju. Z kolei z IMS Andrzej Pawlarczyk przywiózł do Lubina tytuł najlepszego bramkarza, a Tomasz Sędzik koronę króla strzelców.

Co powoduje, że Lubin stał się nagle najsilniejszym ośrodkiem młodzieżowej piłki ręcznej?. Przede wszystkim system selekcji. Dzięki niemu nie tylko nie pomija się utalentowanych zawodników, ale także przyciąga się do sportu wszystkich tych chłopców, którzy mają jakiegokolwiek predyspozycje do gry w piłkę ręczną. Drugim atutem jest niewątpliwy talent trenerski Zygmunta Woźniczki, a co za tym idzie świetne wyszkolenie jego podopiecznych. Dzięki temu trener nie

musi swoim zawodnikom wpajać skomplikowanych schematów taktycznych, stawiając na inwencję i swobodę w grze. Dochodzi do tego jeszcze ogromne zaangażowanie w treningi samych chłopców. To wszystko w połączeniu tworzy lubińską receptę na sukces.

Pozostaje jeszcze kwestia pieniędzy. Jak na razie sekcja nie ma zbyt wielu kłopotów finansowych. Udało się pozyskać sponsorów (Westa, PZU, warszawski „Apexim”, lubiński „Tele-Comp”, a także naturalnie Urząd Miasta). Dochodzą jeszcze pieniądze ze składek zawodników, którzy (a właściwie ich rodzice) płacą 100.000 zł. miesięcznie. Członkowie kadry narodowej, a jest ich w tej chwili w Zagłębiu 11 płacą po 30.000. W sumie daje to łącznie około 30 milionów miesięcznie i jest to suma wystarczająca na zaspokojenie potrzeb. Jednak chociaż nie ma problemów finansowych, to jednak istnieją inne powody do zmartwień. Brak pieniędzy w oświacie spowodował, że z grona współpracujących z klubem

nauczycieli pozostało tylko dwóch - Krzysztof Drozdowski i Bogusław Guścin. Z tego powodu z ponad 200 chłopców objętych szkoleniem, aktualnie trenuje około setka. Szkoda by była niepowetowana, gdyby ten dorobek został zmarnowany.

Na razie jednak młodzi lubińscy szczytni trzymają się mocno. Ponieważ w gronie swoich rówieśników nie mają w regionie równorzędnych przeciwników, w rozgrywkach ligowych rywalizują, i to z powodzeniem z przeciwnikami starszymi o rok. Przed nimi nowy sezon, oby równie udany, jak poprzednie.

Dariusz Sekuła

*W następnym numerze przybliżymy naszym Czytelnikom dwa kluby pływakie: LKS „Delfin” i KSW „Wodnik.”*



## I jeszcze raz konkurs...

Dom Kultury Zagłębia Miedziowego w Lubinie ogłasza II Ogólnopolski Konkurs Poetycki o Czarny Diament Jastrzębia i Statuę Piastowskiego Rycerza BARBÓRKA '92.

### ZASADY KONKURSU

1. Celem konkursu jest uzyskanie utworów poetyckich o wysokich walorach artystycznych, przy najszerszym uwzględnieniu wszelkich postaw i konwencji twórczych. Jury zastrzega sobie prawo preferencji utworów podejmujących próbę określenia tożsamości robotniczej, w obecnej sytuacji.

2. W konkursie może wziąć udział każdy, nadsyłając zestaw trzech utworów, które powstały w ciągu ostatnich dwóch lat.

3. Nadesłane zestawy wyłącznie na maszynopisie, powinny być napisane w 3 egzemplarzach oraz opatrzone godłem. Do zestawu należy załączyć kopertę, opatrzoną tym samym godłem, zawierającą następujące informacje: imię i nazwisko autora, dokładny adres zamieszkania. Utwory podpisane nie będą rozpatrywane.

4. Jury nie będzie rozpatrywać zestawów opatrzonych imieniem i nazwiskiem autora.

5. Organizatorzy zastrzegają sobie prawo do publikowania nagrodzonych i wyróżnionych utworów w prasie, w radiu i TV bez prawa do honorariów.

6. Zestawy należy składać w Domu Kultury Zagłębia Miedziowego w Lubinie, ul. Armii Czerwonej 1 w godz. 10<sup>00</sup> do 18<sup>00</sup> lub przesłać pocztą. Zestawy

winny nadejść do Domu Kultury w Lubinie najpóźniej do 19 listopada 1992 roku pod adresem:

Dom Kultury Zagłębia Miedziowego  
ul. Armii Czerwonej 1

59-300 LUBIN, tel. (050) 44 18 97

### JURY I NAGRODY

1. Organizatorzy zapewniają profesjonalny skład jury, do którego wejdą krytycy, literaci i organizatorzy konkursu.

2. Organizatorzy zakładają następujący podział nagród:

**Grand Prix** 1 000 000 zł

**Czarny Diament Jastrzębia** 600 000 zł

**Statua Piastowskiego Rycerza** 500 000 zł

Przewiduje się przyznanie wyróżnień honorowych.

3. Jury zastrzega sobie prawo innego podziału nagród, z tym, że kwota ogólna funduszu zostanie zachowana.

4. Wręczenie nagród nastąpi 8 grudnia 1992 roku o godz. 17<sup>00</sup> w Lubinie, podczas popołudnia poetyckiego w Domu Kultury Zagłębia Miedziowego, przy ul. Armii Czerwonej 1.



# Szanuj przepisy

Kierujecie Państwo do naszego Urzędu liczne zapytania i prośby związane z interpretacją prawa o ruchu drogowym, oznakowaniem i stanem technicznym ulic. W miarę naszych możliwości postanowiliśmy udzielać szczegółowych odpowiedzi i wyjaśnień na łamach Biuletynu.

Uważamy bowiem, że sprawy te dotyczą znacznie szerszego grona czytelników, a nie tylko bezpośrednio zainteresowanych.

W tym numerze przedstawimy prawa i obowiązki użytkowników ruchu drogowego na drogach wewnętrznych oraz uprawnienia kierowców inwalidów.

Jak wynika z obserwacji, zachowanie się kierowców na drogach wewnętrznych jest niezgodna z obowiązującymi przepisami i przypomnienie ich uważam za celowe. Tym bardziej, że w ostatnim czasie, do kilku oznakowanych już w ten sposób dróg w Lubinie przybyła kolejna przy Spółdzielni Mieszkaniowej "Nowinka", a zasady ruchu zawarte są w przepisach szczegółowych.

Natomiast przywilej kierowców inwalidów polegający na nie stosowaniu się do niektórych znaków drogowych wciąż budzi wiele wątpliwości.

## DROGI WEWNĘTRZNE

Art. 11 ustawy z 1985 r. o drogach publicznych ustala, że "Drogi ogólnodostępne", nie zaliczone do żadnej kategorii dróg publicznych (tj. krajowych, wojewódzkich, lokalnych miejskich i zakładowych) powinny być oznakowane jako drogi wewnętrzne, albo ulec likwidacji". W przepisie szczegółowym tj. w rozporządzeniu Rady Ministrów z 1986 r. w sprawie wykonania niektórych przepisów ustawy o drogach publicznych określono sposób oznakowania i obowiązujące zasady ruchu drogowego.

- początek i koniec drogi wewnętrznej jest oznakowany specjalną tablicą wraz z podaniem nazwy zarządcy terenu,

- mogą być stosowane tablice porządkowe, na których umieszcza się znaki drogowe zgodnie z rozporządzeniem Ministra Komunikacji i Spraw Wewnętrznych z 1983 r. w sprawie znaków i sygnałów drogowych.

Zasady dotyczące zakresu obowiązywania tablic porządkowych są analogiczne jak na drogach publicznych, co z kolei wynika z art. 1 ust. 3 prawa o ruchu drogowym: "Przepisy ustawy stosuje się również do ruchu odbywającego się poza drogami publicznymi, jeżeli wymaga tego konieczność uniknięcia zagrożenia bezpieczeństwa uczestników tego ruchu" oraz:

- ruch pojazdów jest podporządkowany ruchowi pieszemu

- kierujący pojazdem jest obowiązany zachować szczególną ostrożność i ustępować pieszym

- pieszy poruszający się po drogach wewnętrznych jest obowiązany zachować ostrożność, a zwłaszcza nie wychodzić na jezdnię bezpośrednio przed nadjeżdżającym pojazdem oraz spoza pojazdu lub innej przeszkody ograniczającej widoczność

- zabrania się parkowania w taki sposób, aby tył pojazdu był skierowany stroną okien budynku, chyba, że tablice porządkowe wskazują inaczej

- na drogach wewnętrznych "zakaz ruchu w obu kierunkach" nie dotyczy: pojazdów policji i służb miejskich w czasie wykonywania obowiązków służbowych, rowerzystów, pojazdów wymienionych na tablicy porządkowej oraz pojazdów w wypadkach szczególnych, np. przewiezienie chorego, przeprowadzka, itp.

- pojazd wyjeżdżający z drogi wewnętrznej jest włączającym się do ruchu.

## PRYWILEJE KIEROWCÓW INWALIDÓW

Art. 5 ust. 1 ustawy prawo o ruchu drogowym:

"Inwalida posiadający uprawnienia do kierowania wózkiem inwalidzkim lub pojazdem samochodowym może nie stosować się do niektórych znaków drogowych, dotyczących zakazu wjazdu lub postoju w zakresie i na warunkach ustalonych w przepisach szczegółowych. Przepis ten stosuje się również do kierowców przewożących inwalidów mających trudności w poruszaniu się".

Znaki, o których mowa wyżej to:

B - 1 "zakaz ruchu w obu kierunkach" pod warunkiem zachowania szczególnej ostrożności i ustąpienia pierwszeństwa pieszym

B - 3 "zakaz wjazdu pojazdów silnikowych z wyjątkiem motocykli jednośladowych" pod warunkiem j. w.

B - 4 "zakaz wjazdu motocykli" pod warunkiem j. w.

B - 10 "zakaz wjazdu motorowerów" pod warunkiem j. w.

B - 35 "zakaz postoju" pod warunkiem, że postój dozwolony zgodnie ze wskazaniem znaku przekracza 2 minuty

B - 39 "strefa ograniczonego postoju"

Jeżeli wyjątki od przestrzegania w.w. znaków nie są dopuszczalne oznacza to tabliczka z napisem "dotyczy także inwalidów" umieszczona pod odpowiednim znakiem. Zmotoryzowany inwalida może korzystać z przedstawionych uprawnień pod warunkiem posiadania przy sobie odpowiedniego dokumentu wydanego przez wojewodę (wydział zdrowia i

opieki społecznej), a w razie pozostawienia pojazdu na postoju, dokument powinien być umieszczony w pojeździe przy przedniej szybie w miejscu dobrze widocznym z zewnątrz. Nie dotyczy pojazdów zaopatrzonych z tyłu w odpowiedni znak lub nalepkę, co nie zwalnia od posiadania oficjalnego dokumentu, w celu okazania go organom ruchu drogowego.

Wątpliwości w tej sprawie budził znak B - 36 "zakaz zatrzymywania się", od którego nie ma wyjątków i obowiązuje on wszystkich uczestników ruchu drogowego.

Na zakończenie prośba do wszystkich kierowców. Otóż w ostatnim okresie na terenie miasta wyznaczaliśmy kilkadziesiąt miejsc parkingowych dla pojazdów osób niepełnosprawnych i pomimo znanych problemów z parkowaniem samochodów proszę pamiętać, że miejsca te nie są przypadkowe.

## UWAGA !!!

Od 1 listopada 1992 r. do 1 marca 1993 r. kierujący pojazdem jest obowiązany od świtu do zmierzchu używać podczas jazdy światel mijania lub światel do jazdy diennej.

## KOMUNIKAT

9 października br. odbyło się spotkanie Zarządu KGHM Polska Miedź S.A. i Zarządu Miasta Lubina.

Omawiano zasady współpracy między uczestniczącymi w rozmowach stronami, wskazano zagrożenia dla miasta i regionu. Omówiono wstępny etap reorganizacji służby zdrowia i sportu.

Rzecznik Prasowy Prezydenta

Dariusz Sekuła

Rzecznik Prasowy Zarządu KGHM Polska

Miedź S.A.

Jerzy Pietraszek

## Uwaga zmiana

2 listopada wchodzi w życie nowe nazwy ulic w naszym mieście. Wydział Spraw Obywatelskich i Wydział Spraw Komunalnych Urzędu Miejskiego w Lubinie prosi wszystkie osoby zamieszkałe przy ulicach: **Lenina, Nowotki, 22 Lipca, Świerczewskiego, Armii Czerwonej, Pstrowskiego, 11 Lutego, Zawadzkiego** aby w miarę możliwości zgłaszały się do pok. nr 50 w celu dokonania zmiany wpisu w dokumentach stwierdzających tożsamość i do pok. nr 39 w celu zmiany wpisów w dowodach rejestracyjnych i prawach jazdy.

# Krak szachowy

Pytanie konkursowe - mat w drugim posunięciu?

Na odpowiedź na to pytanie czekamy do dnia 16 listopada br.

Do rozlosowania atrakcyjna nagroda książkowa.



## Drodzy czytelnicy!

Rozstrzygnięty został konkurs błędowy. Polegał on na wykryciu największej ilości błędów w 12, 13 i 14 numerach BL. Zwycięzcą konkursu został Pan Krzysztof Jankowski z Lubina. Atrakcyjna nagroda jest do odbioru w redakcji Biuletynu. Gratulujemy!!!



W poprzednim numerze Biuletynu podaliśmy przepis "Połudwicy po neapolitańsku". Podaliśmy też, iż pochodził z książki Pana Pawła Niewodniczańskiego. Okazało się jednak, że książka ta została pożyczona naszej redakcji przez Panią Barbarę Gajewską - Moroz. Panią Barbarę i Czytelników przepraszamy. Zachęcamy do przeczytania, a może i zastosowania kolejnych przepisów (tekst oryginalny).

### Zrazy polowe Napoleona I.

Zrobić okrągłe zrazy z dwóch funtów pieczeni zrazowej, lub z pierwszej krzyżowej, zbić, posolić, opieprzyć i obsypać mąką. Osobno naszatować dużo jarzyn, marchew, pietruszkę, kawałek selera, kalarepy i dwie mniejsze lub jedną większą cebulę. Dać na spód rądła łyżkę masła i warstwę jarzyn, potem zrazy i tak układać warstwami aż wszystkie wyjdą. Zalać szklanką białego wina, przykryć rądel oblepici brzegi ciastem, a wstawisz w drugi większy rądel z wodą gotować na parze 2 i 1/2 godzin nie zaglądając do nich wcale. Jeśli nie ma wina w domu można zalać smakiem grzybowym, a są też wyborne.

## WYWIAD

Pan Jan Godlewski - reporter Telewizji Lubin, zawód - inżynier elektryk, znak zodiaku - waga, rodzina - kawaler, będąc małym chłopcem, kim chciał zostać jak dorosłość - jak każdy, jak najszybciej wydorosnąć, marzenia o przyszłości często się zmieniały, ale chciał zostać zawodowym żołnierzem, kto w domu wykonuje drobne naprawy - mężczyźni, jakie dzieło sztuki chciałby mieć w domu - nie gustuje w sztuce; wolałby mieć za oknem własny, duży, wypielęgnowany ogród, kogo chciałby gościć u siebie na kolacji - Prezydenta Wałęsę, a jaką potrawę przygotowuje najchętniej - specjalność to śniadania (angielskie czy amerykańskie? dop. red.)

## Czy wiecie że...

... w 1956 r. Lubin liczył zaledwie 4.200 mieszkańców, w 1970 r. 29.500 mieszkańców, a w 1991 r. 83.005 w tym 41.826 kobiet.

Lubin jest młodym miastem. Struktura wieku jego mieszkańców jest następująca: od 0 do 6 lat — 9,9%, od 7 do 14 lat — 16,0%, od 15 do 24 lat — 15,7%, od 25 do 59 lat — 53,9%, 60 i więcej — 45%.

## PROPOZYCJE WZGÓRZA ZAMKOWEGO

Ośrodek Kultury "Wzgórze Zamkowe" w Lubinie zaprasza wszystkich na spektakl z udziałem Anny Chodakowskiej pt. "Msza wędrującego" wg Edwarda Stachury. Spektakl odbędzie się w dniu 28 października br. Chcemy Państwu przybliżyć postać wspaniałej aktorki Anny Chodakowskiej - aktorki Teatru "Studio" w Warszawie. Ma ona w dorobku znakomite role teatralne w repertuarze klasycznym (Antygona, Balladyna, Salomea, Kasandra). "Kasandra" - grana z powodzeniem od dwóch sezonów jest rolą niezwykle ekspresyjną i uzewnętrznia możliwości aktorki. Aktualnie A. Chodakowska występuje w musicalu "Amerykanin w Warszawie" według Gershwin. Znana również z filmów "Widziadło", "Dziewczęta z Nowolippek", "Co lubią tygrysy", ale największą popularność przyniosła jej rola Renaty w serialu telewizyjnym "W labiryncie". Także śpiewająca aktorka, m. in. przedstawienie "Klipy", w którym śpiewała piosenki z lat 50 - tych.

"Msza wędrującego" według Edwarda Stachury w reżyserii Krzysztofa Bukowskiego prezentowana jest od 1983 roku. Była "odprawiana" ponad dwa tysiące razy w całej Polsce, w bardzo różnych miejscach. Spektakl tworzą fragmenty poematów "Fabula rasa" i "Oto" oraz piosenki ze zbioru "Missa pagana".

Autorem muzyki jest Roman Ziemiański, który akompaniuje artystce w czasie spektaklu.

W roku 1985 powstał program telewizyjny w oparciu o to przedstawienie oraz płyta wydana przez "Polskie Nagrania". Niebawem ukaże się reedycja tej płyty w wersji kompaktowej.

A. Chodakowska - "Spektakl ten ma ogromny odzew, szczególnie wśród młodzieży, która po koncertach przychodzi i rozmawia chcąc dowiedzieć się czegoś więcej o Stachurze. Dlatego jeżeli jest taka potrzeba, to zawsze chętnie jedziemy i występujemy z tym biblijnym słowem Stachury".

W numerze 15 Biuletynu Lubńskiego ogłosiliśmy wspólnie z Miejską Biblioteką Publiczną "Wielki konkurs dla melomanów". Przypominamy pytania i podajemy prawidłowe odpowiedzi:

Kim był z wykształcenia wybitny kompozytor rosyjski - Aleksander Borodin?

Ten wspaniały muzyk był lekarzem. Uznaliśmy też odpowiedź, iż autor "Tańców połowieckich" był chemikiem, jak podaje wiele pozycji encyklopedycznych.

Drugie pytanie dotyczyło Niccolò Paganiego. Pytaliśmy na jakich instrumentach grał ten "diabeł skrzypiec". Dodaliśmy także, że komponował na te instrumenty. Tutaj niestety potknęliśmy się. Przez naszą nieuwagę użyliśmy liczby mnogiej, a chodziło nam tylko o jeden instrument - gitarę. Paganini grał też na wiolonczeli i mandolinie, jednak jego kompozytorska działalność skupiła się głównie na skrzypcach i gitarze. Z trzecim pytaniem Czytelnicy mieli największe kłopoty. Wielu z Was będąc w Miejskiej Bibliotece Publicznej przeoczyło informację, która zawarta jest w Encyklopedii Muzycznej PWN (tom II str. 8), iż John Cage - współczesny kompozytor amerykański był mikologiem, czyli specjalistą od grzybów. Może wyraz mikologia jest zbyt podobny do muzykologii?! Niestety w chwili ogłoszenia naszego konkursu J. Cage zmarł. W kolejnym pytaniu prosiliśmy o podanie na jaką chorobę cierpiał pod koniec życia Johann Sebastian Bach i Georg Friedrich Haendel. Nie chodziło nam o precyzyjne i jednoznaczne określenie nazw tych chorób, ponieważ nie jest to możliwe po ponad dwustu latach. Obaj ci wielcy niemieccy równieśnicy (urodzili się w 1685 r.) cierpieli na choroby oczu i oślepli u schyłku pobytu na tym ziemskim podole.

W ostatnim fragmencie konkursu prosiliśmy, abyście napisali, na jakie schorzenie, przez znaczną część życia cierpiał Ludwig van Beethoven; schorzenie, które muzykom może odebrać wiarę w ich kompozytorskie możliwości. Trudno to sobie wyobrazić, ale ten w Bonn urodzony twórca był dręczony na znacznego stopnia głuchotą, okresami całkowitą.

A oto zdobywcy nagród ufundowanych przez Miejską Bibliotekę Publiczną:

Joanna Tomaszewska, Magdalena Kwiatkowska, Magdalena Łabaj, Marta Stadler, Gabriela Machajek, Dorota Bronikowska, Danuta Szmigiel, Aldona i Wiesław Maziarzowie, Bożena Skrzypek. Otrzymali oni nagrody książkowe oraz płyty kompaktowe.



# W biegu Baczynki

Od kościoła w Górzycy 2 km na północ, w sąsiedztwie Krzeczyna Małego, nad okolicą dominuje zalesione wznie-sienie. Od tego wzgórza na wschód i południe teren wydatnie opada. Ta konfiguracja fałdów morenowych uformo-wana została przez lodowce, zaś piaszczyste podłoże o dużej miąższości dało początek licznym źródłom podnó-żowym. W tej okolicy biorą początek dwie rzeki: Baczynka i Zimnica. Teren źródłiskowy Baczynki znajduje się po północnej i południowej stronie kościółka, ufundowanego w wieku XIV przez księcia Ludwika I (kościółek szczęśliwie ocalał, czego nie można powiedzieć o jego zniszczonym wyposażeniu oraz pro-dukcyj zabalsamowanych zwłok w lutym 1945 r.). Właściciele pałacu w Górzycy skonstruowali obok rezydencji syfon i połączyli ze źródłem. Zaistniał technicz-ny cud. Zadziałała fontanna z wodocią-giem. Jak opowiadał mi Edward Kurzak (1926), zatrudniony w Krzeczynie Ma-łym, dość często kąpał się w basenie na terenie Górzycy. Współcześnie nikt o tym basenie nie wspomina. Pałac zdewa-stowany przez radzieckich użytkowni-ków do schyłku 1946 r., z postrzelanym dachem - stara metoda dewastacji - rychło popadł w ruinę. Rezydencja z 1777 r. uległa rozbiórce około 1967 r. Został park, powstały w XIX w. z wcześniej przeprowadzoną melioracją i nowymi nasadzeniami. To założenie w 1917 r. przekształcono. Z pierwszego założenia zachowała się aleja na nasypie wzdłuż rzeki. Pierwotna polanka jest ogrodem działkowym. W starodrzewiu dominują sosna czarna, wejmutka i świerk kłujący. Od parku rzeczka Baczynka wzdłuż szosy płynie na wschód. Przed lukiem drogi w Krzeczynie Wielkim dawne stawy hodowlane zarasta olszyna. Zachowały się fragmenty grobli i przepustów. Na wschód od szosy Baczynka płynie przez teren majątku. Opodal przystanku PKS stoi piętrowy czworak dworski. Przetrwiał zawieruchę wojenną. W jednej z izb wraz z kolegami mieszkał robotnik przymuso-wy Józef Graca. Rozmawiałem z nim w Choczni koło Wadowic w 1981 r. Opo-wiedział mi wiele ciekawych epizodów z okresu pracy przymusowej w Krzeczynie Wielkim: "Gdy front był w Lubinie, bodaj dwa razy w nocy 5 i 6 lutego 1945 r. dolatywał zbiorowy okrzyk "urrra" w trakcie ataków na niemieckie pozycje. Mniej więcej w tych dniach, gdy żołnierze niemieccy chcieli udoić mleka, dziedzic majątku, Fritz von Moltrecht odpowie-dział im: przesr. ojezyzną, nie dam nic.

On sam rodzinę wysłał już w grudniu, a na miejscu pozostał do końca. Wyjechał bryczką o godz. 7<sup>00</sup> w dniu 8.02.1945 r., a ruszy bojcy do wsi weszli około ósmej. Pijani żołdaci w piwnicy chcieli postrze-lać Polaków, bo pracowali u Niemców. Tu nie można było wytrzymać."

Założenie dworskie we wschodniej części wsi jest stare. Pałac pochodzi z XVI w. z dalszymi przeróbkami. Park skomponowany został na przełomie XVIII-XIX w. w oparciu o zastany drze-wostan. Tędy przepływa Baczynka, która następnie zmienia kierunek na północny.

Na wschodnim krańcu wsi stoi bardzo stary kościół, wzmiankowany w 1217 r. We wnętrzu tej świątyni są epitafia i kamienne płyty nagrobne dziedziców Chróstnika i Krzeczyna Wielkiego. Jesz-cze w XVII w. odbywały się tu nabożeń-stwa ewangelickie w języku polskim. Pałac z kościołem łączą dwie drogi. Północna, wysadzana lipami i południo-wa, która omija obronne grodziska sło-wiańskie. Powojenni mieszkańcy wsi nie znają wyżej przedstawionych wydarzeń frontowych. Z niesmakiem natomiast wspominają okres kolchozowy, który doprowadził wieś do ruiny. W pamięci zostają opinie rolników oraz kamienne płyty nagrobne rodu Brzuchaczy z pobliskiego Chróstnika. Protoplaści miejscowych dziedziców wywodzą się z zubożałej szlachty z dawna zasiedziałej w Wolsztynie. Przybyli tu jeszcze za życia księcia Henryka I Brodatego, przed 1220 r. Wiodło im się nieźle, skoro niebawem postawili mały kościółek. W 1241 r. walczyli pod Legnicą. W następnym pokoleniu nastąpił podział majątku. Starszy rodu pozostał na miejscu, gdy młodszy wrócił do Wolsztyna. Historia niekiedy zaskakuje powtarzalnością fak-tów i komplikuje ludzkie losy. Oto przykład: w Lubinie mieszka p. D., potomek opisanego rodu średniowiecznego. Przez pewien czas nie wiedział, że jego nazwisko wiąże się z podlubińską wsią. Te powiązania odkrył później jego brat w toku mozolnych dociekań historycznych.

W Lubinie Baczyzna w wąskiej dolince płynie po wschodniej stronie kortów teniowych. Następnie koło gazowni. Przez pogłębienie koryta przestała corocznie wylewać. Na odcinku miejskim jest zanieczyszczona ściekami oraz zaśmieco-na różnymi odpadami. Można by pokusić się o zainicjowanie akcji oczyszczania koryta. Koło zamku Baczynka kończy bieg, wpadając do rzeki Zimnicy.

Jan Billiński

## BIOS

Lubin, ul. Mickiewicza 43/28

### BIOENERGOTERAPIA

— wspomaganie organizmu w walce z chorobą

### DOBÓR ZIOŁ LECZNICZYCH

— indywidualnie do organizmu chorej osoby na podstawie zmian biopola (dzięki temu likwidujesz przyczynę choroby, a nie tylko jej skutki), dobór ziół możliwy jest również korespondencyjnie na podstawie zdjęcia.

### RADIESTEZJA

— ekspertyza napromieniowania, likwidacja skutków poprzez zakładanie odpromienników naturalnych, ustalanie miejsc spania.

Przyjęcia: wtorki, środy od 16.00 do 18.00. Inne terminy i wizyty domowe oraz szpitalne po uzgodnieniu.

## Anegdoty

"Stańczyk spostrzegł raz, iż za każdą zamożniejszą niewiastą niesiono poduszki do kłęczenia w kościele. Jakby o niczym nie wiedząc, spytał:

- Alboż to panie będą spać w kościele?"

"Guitry pokłócił się z dyrektorem jednego z paryskich teatrów. Na odchodnym powiedział mu z emfazą:

- Zapewniam pana, że nie pójdę na pański pogrzeb!

Po chwili namysłu dodał jednak:

- Nie, to byłoby niegrzecznie. Pójdę z przyjemnością!"

"Jacek Mierzejewski na pewnym przyjęciu spotkał żonę swego niedawno zmarłego przyjaciela i zaprosił ją do tańca.

- Dziękuję ci - odpowiedział - ale, niestety, jestem w żalobie.

- Wiem - odpowiedział artysta - i dlatego będę tańczył bardzo wolno ..."

Jan Kurnakowicz przechodząc kiedyś ulicą w Częstochowie dał zebracze całe pęto zakupionej przez siebie kielbasy.

Staruszkę zatkało z wrażenia. Krzyknęła za odchodzącym ofiarodawcą:

— Panie, panie pan się chyba pomylił — tyle kielbasy!?"

Kurnakowicz przystanął, uśmiechnął się i odwróciwszy się powiedział:

— Babciu, w Częstochowie też się cuda zdarzają...

# Życzenia

"Spóźnione, ale szczere życzenia imiennowe dla Tereski składają koleżanki i koledzy z rehabilitacji GHSZOZ.

\*\*\*

"Mówią, że szczęścia nie ma na świecie, że można tylko o szczęściu śnić, lecz są wyjątki, na świecie przecież. Więc Tobie życzę szczęśliwym być". Sympatycznemu Sebastianowi Ł. najserdeczniejsze życzenia z okazji Dnia Chłopca składa Agnieszka G.

\*\*\*

Milusińskiej Magdzi życzę samych piątek w szkole - Mamcia

\*\*\*

Życzę Goście K. i Paulinie O. blondynów w syrence 105 - Zagadka

\*\*\*

Panu Mieczysławowi Starzyńskiemu serdecznie dziękujemy za trud wkładany w nasze wychowanie i okazywane nam serce - wychowankowie szóstej D z Ósemki

\*\*\*

Dużo szczęścia i pomyślności w nauce Panu Adamowi Janikowi życzy młodszy brat Janusz

\*\*\*

Wszystkim wspaniałym chłopakom na swych ryczących motocyklach z klasy VI c Szkoły Podstawowej Nr 8 życzymy dużo benzyny i ogromnych szybkości - Dziewczyny z VI c

\*\*\*

Dla wszystkich chłopaków, których znamy dużo całusów przesyłamy - Marycha i Dorota

\*\*\*

Moc serdecznych pozdrowień Bożence, Oluni, Mirkowi i Maciusiowi Królom przesyłają Basia, Wiesiu i Tomuś

\*\*\*

Niech uśmiech i radość nie znikają z Twojej twarzy, bo za tym uśmiechem ktoś tęskni i marzy. Dla Jarka w 18 Urodziny, które świętował 20 października - Koleżanka

\*\*\*

Kochanej Mamusi z okazji Urodzin wszystkiego najlepszego, dużo szczęścia, zdrowia i uśmiechu na twarzy życzą Kamila, Dagmara i Piotr

ŻYCZENIA [KUPON BEZPŁATNY]

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Kupon należy wypełnić drukowanymi literami i przesłać na adres Redakcji Biuletynu Lubińskiego; 59-300 Lubin, ul. Kilińskiego 10, pok. 15 tel. 444-661, w. 273.

W poprzednim numerze BL przedstawiliśmy próbkę savoir-vivre'u z okresu fin-de siecle'u. Tym razem, jako że jesienne słoty coraz częściej są przyczyną katarów kilka uwag na temat używania...

## ...chustki do nosa

"Owoce wygładzonych obyczajów jest także i chustka do nosa; najlepszym tego dowodem, że dzicy i w ogóle niższe obchodzą się bez niej.

W Japonii przeciwnie, synowie Słońca noszą po tuzinie chustek w szerokich rękawach służących im za kieszeń. Przyczyną tego jest okoliczność, że chustka służy im tylko na jeden raz, lecz trzeba wiedzieć, że wycinają ją z jedwabistego papieru ryżowego. W każdym razie, gdyby Japończyk dostrzegł, że kładziemy chustkę po wytarciu nosa napowrót do kieszeni, zgorzobyłby się srodze, chociażby chustka była koronkową i wyperfumowaną.

Dawniej kobiety nosiły chustkę pretensjonalnie w rękę, czy to na wizycie, czy na balu, w kieszeni zaś miały drugą, przeznaczoną na cel właściwy. Dzisiaj nosi się w ogóle tylko jedną chustkę, a służy ona do rzadszego użytku, aniżeli by wypadało.

Bo czyż wam się nie zdarzyło w tramwaju, w wagonie, czy gdzieśbądź spotkać człowieka o prawdziwie wykwintnych ruchach? Uprzedził was pochlebnie zewnętrzną swą elegancją. Nagle ten bohater schyla się i spluwa. I skończyło się złudzenie, a cóż dopiero mówić, gdyby tak postąpiła kobieta!

Zapewne, że niepodobna w pewnych wypadkach nie słunąć, ale od tego jest chustka, którą należy zlekka przytknąć do ust. Oszczędziłoby to przeto niemiłego wrażenia i wywołania wstrętu.

Chustka służyć też może i powinna do przytłumienia śmiesznego kichania w salonie. Wprawdzie tracicie przez to powinszowania ogromnej fortuny, czego nigdy dobrodusznicy czynić nie omieszkają, ale zyskujecie na niezwracaniu na siebie uwagi przy tak niemiłej operacji.

Nie trzeba też trzymać ciągle chustki w rękę, bo jej użytek niema w sobie nic poetycznego. Ci zaś, co rozciągają ją jak sztandar w salonie i wycierają nos trąbiąc niemiłosiernie, jak gdyby chcieli wskrzesić umarłych, zapominają o tem, że należy się z nią obchodzić tajemniczo i dyskretnie."

## Czy wiecie że...

...w Lubinie jest 780 mieszkań wybudowanych przed 1945 rokiem (3,4%), 42 z lat 1945-1960 (0,2%), 5880 mieszkań z lat 1961-1970 (25,5%), 8738 mieszkań z lat 1971-1978 (38%) i 7569 mieszkań z lat 1979-1988 (32,9%).

## ROCK KONKURS

Po konkursie dla miłośników muzyki poważnej, tym razem do wspólnej zabawy zapraszamy fanów rocka. W kolejnych numerach biuletynu zamieścimy 10 pytań konkursowych. Termin nadsyłania odpowiedzi podamy w następnym biuletynie. Nagrodami będą płyta kompaktowa i kasety magnetofonowe ufundowane przez księgarnię Malinowski i Spółka.

Oto 5 pierwszych pytań:

1. Brian Ferry, Duke Ellington, U 2, Marlene Dietrich, Stevie Wonder, Cher, Jimi Hendrix, a ostatnio na swej ostatniej płycie Stanisław Sojka - wszyscy oni w swym repertuarze mają utwory jednej z największych postaci współczesnego rocka. O kogo chodzi? (Dla ułatwienia zagadki dodamy, że bohater pytania obchodził niedawno pewien jubileusz).

2. Ilu gitarzystów grało w "The Rolling Stones"?

3. Jaka grupa rockowa wywiodła swą nazwę od gatunku dinozaura?

4. Postać jakiego muzyka łączy ze sobą zespoły The Yardbirds, The Bluesbreakers, Cream, Blind Faith, Delaney and Bonnie and Friends, Derek and the Dominos?

5. Kto spośród wielkich postaci świata sztuki, nauki, religii i polityki widnieje w grodzie osób otaczających Orkiestrę Klubu Samotnych Serc sierżanta Peppera na okładce płyty The Beatles? (Prosimy podać conajmniej 5 nazwisk).

## Godziny otwarcia Urzędu Miejskiego w Lubinie

	Tydzień z sobotą wolną od pracy	Tydzień z sobotą roboczą
Poniedziałek	7 <sup>30</sup> -15 <sup>30</sup>	8-15
Wtorek	8-16	8-16
Środa	7 <sup>30</sup> -15 <sup>30</sup>	8-15
Czwartek	7 <sup>30</sup> -15 <sup>30</sup>	8-15
Piątek	7 <sup>30</sup> -15 <sup>30</sup>	8-15
Sobota	—	8-12

Urząd jest czynny w każdą pierwszą sobotę miesiąca. W 1992 roku 7 listopada i 5 grudnia.

Prezydent Miasta lub jego zastępca przyjmuje interesantów we wtorki w godzinach 8<sup>30</sup>-10<sup>00</sup> w pokoju nr 44.

Natomiast Radni Rady Miejskiej przyjmują interesantów we wtorki w godzinach 13<sup>00</sup>-16<sup>00</sup> w pokoju nr 62; Przewodniczący Rady Miejskiej lub jego zastępca w czwartki w godzinach 14<sup>00</sup>-15<sup>30</sup> w pokoju nr 62.

# Obiad

Czy wiecie Państwo jakie było menu obiadu w Burgu dnia 15.V.1909 r. na przyjęcie niemieckiej pary cesarskiej w Wiedniu? Nie wiecie? A to przeczytajcie:

## MENU OBIADU W BURGU DNIA 15.V.1909 R. NA PRZYJĘCIE NIEMIECKIEJ PARY CESARSKIEJ W WIEDNIU

POTAGE FRANCILLON  
GOLD-SHERRY, DREXEL  
SOUFFLES A LA ST. HUBERT  
CHATEAU LEOVILLE LASCASES 1875, ACKER  
TRUITES SAUMONEES A LA GELEE  
STEINBERGER 1893, TROCKENBEERENA-  
US-LESE, ACKER  
PIECE DE BOEUF ET NOIX DE JAMBON  
MOUSSE DECRIVISSON "A LA MEUSE"  
MOET-CHANDON IMPERIAL  
SORBET  
POULARDE DU MANS, SALEDE, COMPO-  
TE  
CHAMBERTIN 1878, FELDHEIM  
ASPERGES D'ARGENTEUIL  
CHARLOTTE DE PECHES "A LA RAOUL"  
FROMAGE  
GLASES VARIEES  
DESSERT  
ESSENCE DE TOKAJ 1885, HOFWEIGUT  
COGNAC FINE 1804, MEUKOW, COINTRE-  
AU"TRIPLE SEC  
CREME DE MENTHE



## MINI WYWIAD

**Pani Barbara Danek** - kierowniczka działu organizacji imprez w Domu Kultury ZURAW; wspólnie z mężem prowadzi Zespół Pieśni i Tańca LUBIN w DKZM.

Rodzina - mąż Radosław, syn sześciolatni Tomek. Szpinaku nie lubi i jego smak określa jako nieciekawym, a najbardziej lubi spaghetti z sosem pomidorowym. Jaki kraj chciałaby zwiedzić najchętniej - Hiszpanię. Kogo chciałaby gościć na kolacji - Roda Stewarta. Na pytanie z kim chciałaby zatańczyć odpowiedziała, że z nikim czyli sama ze sobą. Gdy zapytaliśmy, który z zespołów tanecznych lat siedemdziesiątych działających w szkołach podstawowych nr 1 i 4 był lepszy odpowiedziała - oczywiście zespół "czwórki". W "jedynce" była słabizna. Odmiennego zdania był Prezydent Miasta Robert Raczynski. Ciekawe dlaczego?!

**Pan Stefan Patrański** - radny Rady Miejskiej, technolog w Zanamie.

Rodzina - żona Ewa, synowie Krzysztof (12 lat) i Oskar (7 lat). Szpinaku nie jada bo jest mdły. Monarchii w Polsce by nie chciał, natomiast chciałby aby w Polsce wystąpiła Tina Turner, którą bardzo lubi. Lubi też muzykę ludową (pana Patrańskiego spotkaliśmy na koncercie zespołu Varsovia Manta, grającego muzykę Andów. Jaki kraj chciałby zwiedzić - środkowe stany USA (prawdziwą Amerykę) i Madagaskar. Daniem, które najbardziej lubi są "ziemniaki po nelsonsku", które jadł jeden raz w życiu.

# OGŁOSZENIA

- Zamienię mieszkanie 3-pokojowe na większe 4-pokojowe  
Wiad. tel. 44-78-23
- Sprzedam pianino, biblioteko-kredens zabytkowy z 1920 r. (tanio)  
Wiad. tel. 44-15-45
- Rencista, mechanik samochodowy (stolarstwo-hobby) poszukuje pracy, okolice Lubina, Ścinawa  
Wiad. tel. 43-63-50
- Zamienię mieszkanie 2-pokojowe 36m<sup>2</sup> w Lubinie na większe (może być stare budownictwo) 3-pokojowe w Lubinie  
Wiad. Lubin, ul. Plac Wolności 13/12
- Sprzedam kserokopiarkę MINOLTA EP 530 A-4 i A-3 do naprawy lub na części - możliwość wystawienia rachunku  
Wiad. tel. 44-13-00 po g. 20<sup>00</sup>
- Sprzedam samochód VW Passat Kombi 1,9 D, 1990 r.  
Wiad. tel. 44-13-00 po g. 20<sup>00</sup>
- Sprzedam maszynę do szycia Łucznik nieużywaną w walizce  
Wiad. tel. 42-60-6- od g. 9<sup>00</sup> do 17<sup>00</sup> lub wieczorem 44-60-37
- Zapewniam pracę tel. 44-17-67
- Sprzedam garaż podpiwniczony przy ul. Kolejowej w Lubinie  
Wiad. tel. 44-43-79
- Sprzedam rożen obrotowy - jednorazowo 6 kurczaków  
Wiad. 42-60-60 (9<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>) lub 44-13-00 po 20<sup>00</sup>
- Zamienię M-2, lub M-4 w Katowicach na M-4 w Lubinie  
Wiad. ul. Kilińskiego 33c/17 tel. 42-16-98
- Zamienię M-4 własnościowe (68 m<sup>2</sup>) na dwa mniejsze własnościowe lub spółdzielcze  
Wiad. tel. 44-57-97 po g. 18<sup>00</sup>
- Posiadam do wynajęcia mieszkanie dwupokojowe  
Wiad. ul. H. Sawickiej 45/11 tel. 44-35-22 po g. 18<sup>00</sup>
- Sprzedam futro z nutrii (tanio)  
Wiad. ul. Mickiewicza 80/45
- Sprzedam kiosk 20 m<sup>2</sup> na Przylesiu z maszyną do lodów  
Wiad. tel. 44-13-19
- Zamienię M-4 na dwa mniejsze  
Wiad. ul. Fredry 5/8 tel. 42-54-62
- Posiadam M-3 do wynajęcia. Platne z góry za dwa lata  
Wiad. tel. 42-64-47
- Sprzedam dwie patelnie, frytkownicę i obieraczkę do ziemniaków  
Wiad. tel. 44-27-02
- Zatrudnię księgową ze znajomością prowadzenia księgi podatkowej  
Wiad. ul. Mickiewicza 65/2
- Kupię banknoty dolarów USA tzw. dużego formatu emitowane przed 1928 r.

Wiad. tel. 44-13-00 (wieczorem)

21. Sprzedam dom, stan surowy, zamknięty

Wiad. tel. 44-76-45

22. Sprzedam do wykończenia w Krzeczynie WLK.-Lubin

Wiad. tel. 42-54-27 (wieczorem)

23. Sprzedam pianino Cama, prod. rosyjskiej, duże, solidne, czarne, w b. dobrym stanie (duże pudło rezonansowe)

Wiad. tel. 42-60-60 (BAX)

24. Podejmę pracę (1/2 etatu) w godz. przedpopołudniowych (max. do 15<sup>00</sup>), jako opiekunka do dziecka, sprzedawca w prywatnym sklepie, itp. - Ewa Sezeniewska, lat 19

Wiad. tel. 42-22-25

25. Sprzedam motocykl MZ-250

Wiad. tel. 44-33-33

## KUPON OGŁOSZENIOWY

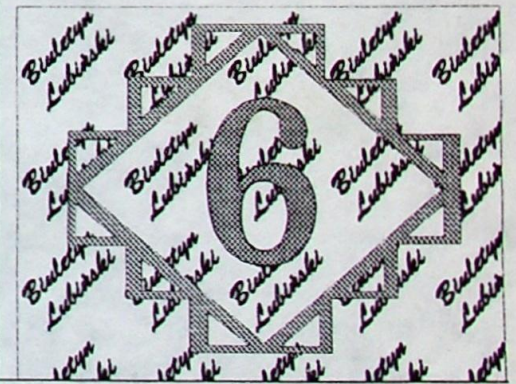
[BEZPŁATNY]

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Ogłoszenie do 20 słów - bezpłatne.  
Prosimy pisać czytelnie, drukowanymi literami.

Adres redakcji: BIULETYN LUBIŃSKI  
59-300 Lubin, ul. Kilińskiego 10. pok. 15  
tel. 444-661 w. 273.

To już ostatni kupon konkursowy. Na wszystkie sześć czekamy do dnia 20 listopada. Do rozlosowania ciekawe nagrody.



## Czy wiecie że...

... w dniu 30.06.1992 działalność gospodarczą w naszym mieście prowadziło 3128 zarejestrowanych zakładów. Prowadziły one następującą działalność: handel - 1514, transport - 426, budownictwo - 440, produkcja wyrobów - 102, usługi przemysłowe - 422, pozostałe usługi materialne - 77.

Wszystkie te i inne dane na temat naszego miasta zostały opublikowane przez Przedsiębiorstwo Pozyskiwania i Zagospodarowania Gruntów „AGLOMER” w Poznaniu, ul. Sadowa 8a.

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	K	L	M	N	
1	R	O	N	D	■	■	■	■	B	A	R	W	A	1
2	O	■	A	■	A	■	■	■	I	■	A	■	W	2
3	Ż	A	R	■	O	B	W	Ó	D	■	D	W	A	3
4	E	■	A	■	R	■	I	■	E	■	A	■	N	4
5	N	A	Z	W	A	■	L	■	T	A	R	A	S	5
6	■	■	■	■	■	■	C	■	■	■	■	■	■	6
7	M	O	T	T	O	■	Z	■	C	E	Z	A	R	7
8	Δ	■	O	■	B	■	V	■	Z	■	A	■	O	8
9	N	O	S	■	R	V	R	K	A	■	D	A	B	9
10	I	■	C	■	V	■	■	■	R	■	R	■	O	10
11	A	W	A	N	S	■	■	■	A	M	A	N	T	11
	A	B	C	D	E	F	G	H	I	K	L	M	N	

*Poziomo:*

1. dla orkiestry i samochodu; niebieska; 2. namiętności; elektryczny; nie tyle razy się nie zdarza; 5. bywa nie tylko urzędowa lub geograficzna; odkryta weranda; 7. nie tytuł, ale przed utworem; powiedział "kości zostały rzucone"; 9. lepiej nie mieć w nim much; mały walec z dziurą w środku; z jego owoców dzieci robią zabawki;

11. społeczny; adorator;

*Pionowo:*

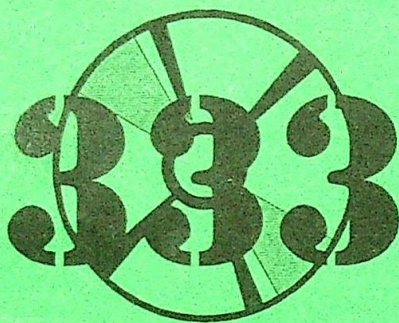
A. do podrumieniania barana; konik; C. równocześnie; Pucciniego; E. krowi dom; na stół, G. owczarek alzacki; I. bywa w starych łazienkach; kojarzy się z winem i miodem; L. urządzenie wykorzystujące echo; w sercu; N. na kapitana; automat.

Hasło: 1D, 9F, 5N, 7L, 8A, - 4N, 2C, - 10L, 1K, 7A, 4G, 4I, 5A, 2I, 8G.

Rozwiązanie (sam szyfr) należy nadsyłać do dnia 16 listopada br. Wśród osób, które nadesłały prawidłowe rozwiązania rozlosujemy atrakcyjne nagrody książkowe ufundowane przez Księgarnię Malinowski i Spółka w Lubinie. A oto osoby, którym powiodło się w losowaniu kart pocztowych z rozwiązaniem krzyżówki Nr 16 BL:

"KUPUJ POLSKIE PRODUKTY"

Urszula Rybińska, Andrzej Stokłosa, Beata Rzepka. Gratulujemy. Nagrody prześlemy pocztą.



*najlepsze płyty kompaktowe  
do nabycia w księgarni  
Malinowskiego*

Księgarnia Malinowski i Spółka zaprasza

Lubin, ul. Armii Czerwonej 14

tel. 44-33-38

BIULETYN - REDAKTOR ODPOWIEDZIALNY - Paweł Niewodniczański \* Wydawca Rada Miejska w Lubinie,  
ul. Kilińskiego 10, pok. 15, tel. 444-661, 444-677 (wew. 273) \* Druk - Introligatorsko Graficzna Spółdzielnia  
Pracy "INTROGRAF" w Lubinie.